

**Kramosom (Islamsom)  
Ƙomhyeni Mohammed  
Nyame nhyira ne  
n'asomdwie nka no akasɛ**



رسول الإسلام صلى الله عليه وسلم  
(آكاني أشانقي)



بيان الإسلام  
Bayan AL-Islam



ح) جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات ، 1445هـ

باللغات ، جمعية خدمة المحتوى الإسلامي  
رسول الإسلام - أكاني (أشانتني). / جمعية خدمة المحتوى  
الإسلامي باللغات - ط1. - الرياض ، 1445هـ  
28 ص ؛ .سم

رقم الإيداع: 1445/18167  
ردمك: 05-0-8442-603-978

### Partners in Implementation



Content  
Association



Rowad  
Translation



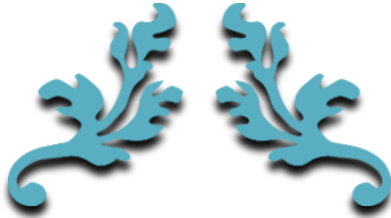
Rabwah  
Association



IslamHouse

This publication may be printed and disseminated by any means provided that the source is mentioned and no change is made to the text.

- Tel: +966 50 244 7000
- info@islamiccontent.org
- Riyadh 13245- 2836
- www.islamhouse.com



**Kramosom (Islamsom)  
Kɔmhyɛni Mohammed  
Nyame nhyira ne  
n'asomdwie nka no akasɛ**



**Islaam Ɔkɔmhyɛni Mohammed Nyame  
nhyira ne n'asomdwie nka no akasɛ:**

**1.Mehyɛ asɛɛ wɔ Allah din mu,  
Ahummɔborɔ Hene Ɔdɛɛfoɔ Hene.**

Nsɛm tiawa a ɛfa Islamsom somafoɔ Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoɛɛ nka no) ho, mada no adi wɔ mu; ne din, n'abusua, ne kuro, n'ayerenom, ne nkrasɛm, neɛ ɔɔɔ ho dawuro, ne nkɔmhyɛ ne ho nsɛnkyerɛnne, ne mmarasɛm, ne wɔn a wɔsɔre tiaa no no gyinabɛɛ.



**1 - Ne din, n'abusua, ne kuro a yɛwoo no  
wɔ mu na ɔnyinii wɔ mu.**

Islamsom kɔmhyɛni ne Muhammad bun Abdullah bun Abdul Mutallib bun Haashim a ɔfiri Ismael bun Ibrahim asefoɔ mu (Allah asomdwoɛɛ nka wɔn).

ɛnam sɛ ɔkɔmhyɛni Ibrahim (Allah asomdwoɛɛ nka no) firii Shaam (Syria) kɔɔ Makkah, na ne yere Hajara ne ne ba Ismael ka ne ho, na ɔyɛ abɔfra ketewa, ɛna ɔde wɔn

mmienu kōtenaa Makkah wō Allah Okokuroko no ahyēdeē so, na berē a abōfra no nyiniie no, ɔkōmhyeni Ibrahim (Allah asomdwoeē nka no) baa Makkah na ɔne ne ba Ismael (Allah asomdwoeē nka wōn) sii Ka'aba Allah fie kronkron no, ɛna nnipa dōree wō fie no ho, ɛna Makkah bēyēē beaē wōsom Allah abōdeē nyinaa wura, a wōpē sē wōyē 'hajji' amammerē, na amanfōɔ tō kōɔ so som Allah nkoaa wō Ibrahim Allah asomdwoeē nka no kwan so mfeē pii akyi.

Ena ɛno akyi no wōmane firii kwan pa no so, afei Makkah kuro bēyēē te sē nkuro ahodoɔ a ɛwō wiase mu, a abosomsom ada adi wō mu, te sē abosomsom, mmōfra mmaa awudie, ne mmaa asisie, ne nkontompo twa, ne nsa nom, ne adwamammō ne woredi agyanka sika, ne woregye adamugyēē (Nsehogyēē).

Wō saa beaē ne mpatamu yi na yewoo Islamsom kōmhyeni Muhammad bun Abdullah a ɔfiri Ismael bun Ibrahim asefōɔ mu (Allah asomdwoeē nka wōn) wō mfeē ahanum aduonson baako mu (571), ɔpapa wuuēē ansa

wɔrewo no, ɛna ɔmaame nso wuuɛɛ bere a ɔwo ne mfee nsia mu, ɛna ne wɔfa Abdu Taalib hwɛɛ no, ɔtenaa ase sɛ agyanka/ awisia, ohiani, na na ɔdidi firi ne nsa ano adwuma ho.



## **2 - Nhyira Awareɛ ɛfiri Nhyira ɔkandenii baa ho.:**

Na mmerɛ a ne mfee duruu aduonu-num no ɔwaree ɔbaa wɔ makka mmaa no mu, ɔno ne Khadija, Khuwailid ba baa, Onyame ani nnye ne ho, ɛna ɔnyaa adom a ɛyɛ mma mmaa nan ne mmarima mmienu, na ne mma mmarima mmienu no wuu wɔ wɔn mmɔfra bere mu, na ne nkitahodie wɔ ɔne ne ne yere ne n'abusua ntam yɛ ayam yɛ ne ɔɔ nko ara, ɛnam saa nti na ne yere Khadija ɔ no yie, na saa ara so na ɔno nso ɔ no, na ɛnye adeɛ a ne werɛfii no da kɔpem ne wuo akyi mfee bebreɛ, na ɔkum odwan de yɛ adɔɛ ma Khadija nnamfonom, Nyankopɔn ani nnye ne ho, de hyɛ wɔn animuonyam, ɛyɛ papayɛ ma no (Khadija), ne ne ɔ ho bambɔ.



### 3 - Kɔmhyɛ Ayedeɛ Ahyaseɛ

Na somafoɔ Muhwammad Onyankopɔn nhyira ne n'asomdwoeɛ nka no wɔ suban pa yie firi bere a Nyame bɔɔ no no nyinaa, na eye adeɛ a ne nkorɔfoɔ ato ne din nokwafoɔ 'Ameen'(obi a yewɔ ne mu awerehyemu),na ɔka wɔn ho wɔ dwumadi kesee mu, ɛna ɔpo deɛ wɔye a eye abosomsem, na ɔmfa ne ho nwura wɔn abosomsem no mu.

Na ɔduruu mfee aduanan wɔ bere a na ɔwɔ makka no, Onyankopɔn yii no se somafoɔ,Na ɔbɔfoɔ jibreel Nyame asomdwoeɛ nka no baa ne nkyen de suura a ediikan siane firi quraan no mu breɛ no, eye Onyankopɔn kokuroko no kasa:

﴿أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ① خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ②﴾ أَقْرَأْ

وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ③ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ④ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ

يَعْلَمُ ⑤﴾ [العلق: ①-⑤]

(Kenkae ɛfa wo Awurade diin mo deɛ Ɔbɔɔ abɔdeɛ (1) Deɛ Ɔbɔɔ Nipa firi mogyatoa mu (2) Kenkae na wo Awurade ye kronkron. (3) Deɛ

ɔde atworɔdua akyerɛ nimdie (4) Wakyerɛ nipa ɛfa deɛ ɔnnim (5) "[Suura Alaq:1 -5]

ɛna ɔbaa ne yere Khadija nkyɛn Onyanpɔn ani nnye ne ho ɛwɔ akoma porɔɔ mu,ɛna ɔkaa deɛ ɛsiɛ kyerɛɛ Khadija ɛna ɔmaa no awerɛkyekyerɛ ne nkuranhyɛ nsem, ɔde no kɔɔ ne wɔfa ba Waraqa a ɔyɛ Nawofal ba hɔ-Nokware na ɔyɛ kristoni, na wakenkan apam dadaa Tora no ne apam mono Ingyiila nwoma no- ɛna Khadija kakyerɛɛ no sɛ: "Oh me wɔfa ba, tie wo nua ba", na Waraqa kakyerɛɛ no sɛ: "Oh me nua ba, deɛn na wohunu ?" Na Nyame somafoɔ Nyankopɔn nhyira ne N'somdwoɛɛ nka no bɔɔ no amanɛɛ faa deɛ wahunu no ho, na Waraqa kakyerɛɛ no sɛ :

( Saa waye neyɛ naamuus (asiesɛm kutafo) deɛ Onyame ɛsanii wɔ Musa so nom bi,Oh mesupa neyɛ ɛyɛ asem kɛsɛɛ kɔmhyɛ,sɛnka ɛyɛ adeɛ a me nkwa bɛto ahunu mmɛɛ a wo nkrofoɔ beyi wo afiri kro ye mo a nanka mɛboa wo,Na ɔkomhyɛne kaase Onyame asomdwiɛ nka nɔ: enti ɔmo beyi me afiri kro yi mo ɔkaase : aane,Na ɛnyɛ adeɛ a nipa bi ɛde deɛ wode aba



nom bi esesoɔ ebɛba agye nenkrufɔɔ epam nɔ efiri nekrom mo,nase me mmerɛ ye mo na ɔmo ebɛpam wo me mɛboa wo mmoa mo mmoa den yie ).[2]

Ena ewɔ makka mo so yasani Quraan ama no, Jibreel Onyame penɛɛ nka no ede sani ema no efiri adasama Awurade hɔ sɛdɛɛ asoma nkyerɛkyirɛ eba neso.

Ena ɔtoa so frɛ ne nkrɔfɔɔ asomdwie abotirɛ mu erekɔ Islaam mu,ena ne nkrɔfɔɔ erepooyɛ ena ɔmo edii no akyenie,ena wɔn danee wɔn akye emaa no ekakyere no sɛ ɔngyae saa asomasɛm yi nase ɔpɛ: sika agyapadie ene ahenie bi,ena ɔpɔɔ ne nyinara,ena ɔmɔ ekakyere nɔ sɛdɛɛ kaniifɔɔ nom nɛninfoɔ erekakyere ɔmɔ asomafɔɔ nom ansaana wo: ɔye saahel'kazzaab'muftaree' enkwoyeyenii,kwɔntɔnpɔnii,serɛmobokanii,ɛ na ɔmɔ emaa nehɔkyeree nɔ,ena ɔmɔ eyɛ nehɔ honam ahɔboa ena aha nakyeredifɔɔ.

Eyɛ ɔno somafɔɔ - Onyame asomdwie nka nɔ- ewɔ makka mo erefrɛ amanfɔɔ ekɔ Islaam mo Nyame ho,ena hajji mmerɛ mo so ɔfrɛ,ena

arabfoɔ ɛdwadie mmerɛ mo so ɔfrɛ amanfuɔ,na ɔhyia Nipa frɛ wɔn ba islaam mo,ɛna ɛnye adeɛ ɔpɛ ɛrehwihwɛ wiase ɛne penindie tumi bi,ɛna ɔnfa sika nbohu,ɛna ɛnye adeɛ ɔho tumi bi anaase ahenie bi,ɛna ɔhyɛasie ne ɔmɔ ne akansie sɛ ɔmɔ ɛnfa quraan ɛnsesɔɔ nom mbra sɛdeɛ ɔde quraan kɛsie aba bi,ɛna ɔtoaso ne wɔnnom ɛdeɛ akyenie wɔhɔ abotirɛ mo,Na ɔmɔ ɛyaagyedie wɔhɔ ɛfiri deɛ ɔmɔ yagyedie wɔ asuafoɔ nom 'sahaabafɔɔ' Onyame npenie nka wɔnnom nyinara.

Ɛwɔ makka mo Onyame ahyɛ no animuoyam ɛfa nesankyerɛ aaya kɛsie ɛno nɛyɛ anadwo nantɛɛ ɛkwɔ makdis krom fie mo'Israai' ɛnoakye ɛna yɛpɛgyaa nɔ ɛkɔɔ ɛsoro mo'miraaj' ɛka adeɛ a yɛnim nom sɛ nokorɛ Onyame ɛpɛpɛgyaa komhyane Elyaas ɛrekɔɔ ɛsoro ɛne maseehi Eesah (Yeesu)Onyame asomdwie nka ɔmɔ,sɛdeɛ ɛno no yaka no ho muslimifoɔ nkyɛ ɛne akristofoɔ mo.

Ɛna ɔkomhyɛne Onyame asomdwie nka nɔ ɛgyɛ Onyame ahyɛdeɛ ɛfa Nyamefrɛ'Salat' ɛwɔ ɔsoro mo,ɛno nɛyɛ saa Nyamefrɛ'Salat' deɛ

muslimifoo efre no mpre num mmerε  
biara,εwε makkatul mukarramma mo - biom -  
onyaa aaya kesie ahodoε eno neye deε bosomi  
mo εpae mmienu εkεpimse apeeyefoo  
'muhyrikfoo' εhunuu ye.

Ena Kuraihye kaafirifoo(Boniayefow)  
erehwihwe εkwan biara so εfa se εmo εbesi  
nipa kwan se εbewuram;εmo εbesi kwan  
akwansie mo wε εpεε ene se εbi nom enfiri ne  
hε,εna εmo erehwihwe aaya bi,εna εmo  
erehwihwe εfa yahuudu mmoa sεdeε εmo  
εbenya engyinasoo eyie deε εβεboa εmo wε  
wεnnom akyenyiedie ene εmo εbesi amanfoo  
afiri islaam ho.

Ena mmerε a Kuraihye kaafirifoo εteete εmo  
eye agyediefoo εkomhyane 'Onyame  
asomdwie nka nε' εmaa εmo εkwan εfa  
amantuo ho εrekwε habahya,εna εkomhyane  
εkakyere wεnnom se Onyame asomdwie nka  
nε': Nokware ohene bi εwε hε na εye  
pεrεpεreni εnye adeε a wεsisi obi koraa da,εna  
ohene no εye kristonee, na εmo εtoo amantuo  
akwuokuo dodoε mmienu εkεε habahya,na

mmerε a ɔmɔ eyεε hijra erekɔɔ habahya εna ɔmɔ εkyεε ohene nagyaahe islaam som deε okomhyane Mɔhwammed Onyame asomdwie nka nɔ εde baaye; ɔgyetom yeε islaam εna ɔkaase: saa waye: - εna me dɔ Nyame Allaah - εne deε musa Onyame asomdwie nka nɔ εdebaaye nom bi sεdeε εbeye deε ɔmɔ tiremo eyε naa baako,εna nenkrufɔɔ εde ateetie εdee nakye ne nasuafoɔ.

εna eyε adeε a εfiri deε ɔmɔ anya gyedie ama no saa emmerε no bi ne wɔn a εbaa madina εna ɔmɔ sueye εgyee Islaam εtoo mo εwɔ ɔmɔ εmmoα εho mmerε a ɔmɔ erekɔɔ wɔnnom krom mo,na yeεre ho se( yasirem); εna yamakwan deε ɔmɔ aka afiri ɔmɔ mo wɔ makka mo εfa amantuo εrekɔ madinatu nabawiya,na ɔmɔ εtoo amantuo no εna ɔmɔ εpetii Islaam wɔ madina mo,εkɔpim se εnye adeε a wobeya εfie bi wɔ bere a islaam εnwura saa εfie nom.

εwɔ emmerε a ɔkomhyane Onyame asomdwie nka nɔ atwa εnfie dodoɔ εdu mmiensa wɔ makka mo εrefre εkɔ Onyame

kwan so, Onyame emaa nɔ kwan se ɔnto  
amantuo nkɔ madinatu nabawiyya; Na ɔtuu  
amantuo no - **Onyame asomdwie nka nɔ** - ,ena  
ɔtuaa Nyamesem no so bɔɔ daworo emaa  
Onyame, ena afie islaam emmera ehyeasie  
eresani kakran kakra, ena ɔhyeasie eresoma  
nesomasem no ekɔ ho abusua nɔnɔfoɔ ho  
ene ahenfo nom erefre wɔnnom ekɔ Islaam  
som mo, efiri dee ɔsoma ekɔ wɔnnom nkyen ye:  
ruum hene, ene iran hene, ene egypt hene.

Ɛwɔ madina mo esan bi esiiye efa bosomi  
ekata ewia so'kusuuf' na Nipa bɔɔhu yie, ena  
saa eda no nso na eye Ɔkomhyeni Nyame  
nhyira ne n'asomudwoe nka no ba Ibraheem  
ewuo da, Na Nipa kaa se: Ibraheem wuo no nti  
na Bosome akata ewia so'kusuuf', Na  
Ɔkomhyani Onyame n'asomdwie nka no  
ekaase:

( Nokore ewia ene bosomi enye adee a  
nenkatasoɔ efa Obibiara ewuo ho, anaase efa  
nenkwa ho, Na emom nemienu nyinara eye  
Onyame aaya sankyerene nom bi, Onyame ede  
bɔ nenkoa ehu ) [3].

Sanka ɔkomhyane Onyame asomdwie nka no eye kontomponee frɛfoɔ a enka ntem paa so Ɔbebo nipa hu efiri ne nkontompo nom bi, na wakase nokore bosomi ekataa ewia no enam neba no wuo ntira, na ebewie sen ama dee ɔye me atorɔ kontompo.

ena ɔkomhyane Onyame asomdwie nka no ne Awurade aka subae pa nyinara abom ama no ena Onyame ekaa N`ahyensodee wɔ Nekasa yi mu se:

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ [القلم: ٤]

{ ena esipi se wo wɔ suban pa a edemoyie } { Suura Qalam:4},

Na dee ye de ase no efa subae pa etise nokore ka ene akoma pa Nyame kroyɔ wɔ dwumadie mu, ene akokoduro ene pereperewe di nokware ene bohye hyema ekɔrim natanfo so mpo,Ayemoye ekron ene edɔ pe serahaye sadaqa eye ema aheniafoɔ ene agyanka nom ene awesia nom ene dee ɔmɔ erehwihwe mmoa,ene edɔ pe se ɔmo ebetene,ene ahunumobrɔ ema ɔmo ene ahɔbrasie ema

ᾠμο, ἐκὸρῖμσῆ εἰεῆῆuno σῆ abranteῆ ἠοῆο  
εἰεῆba abusa εἶfa ᾠkomhyane Onyame  
asomdwie nka ᾠ na wabosa ᾠ nasuafoᾠ  
sahaaba nom ενtem Onyame penie nka  
ᾠᾠnom εἶfa nehᾠ εἶmom ᾠho ᾠᾠnom ενtem  
na ᾠnim ᾠ na afie wakase: mo mu hwan neye  
mᾠhwammῆd?

Na n'asetena ye adanseῆ a ekyere pῆpῆpῆpῆyo  
ne animuonyamhyῆ ᾠ ne nkitahodie mu ne  
afoforoᾠ nyinaa, atamfo ne nnamfoᾠ, ᾠᾠn a  
ᾠᾠben ne ᾠᾠn a ᾠᾠmmῆn no, panin ne  
akwadaa, barima ne ᾠbaa, mmoa ne nnomaa.

Na eberῆ a Allah hyῆῆ εἶsom no ma maa no  
no, na ᾠsomafoᾠ (Muhammad) Allah nhyira ne  
n'asomdwoῆῆ nka no hyῆῆ ne dawubᾠ botaeῆ  
no ma no, ᾠwuue eberῆ a na wadi mfeῆ aduosia  
mmiensa, mfeῆ aduonnan ᾠ mu ansa na  
nkᾠmhyῆ reba no so, εἶna mfeῆ aduonu  
mmiensa a ᾠyeῆ ᾠkᾠmhyeni ᾠsomafoᾠ.

Na ᾠsῆieῆ no ᾠ Madina (Allah nhyira ne  
n'asomdwoῆῆ nka no), na wannyaῆ sika anaa  
agyapadeῆ biara, agye aboa yooma fitaa na

ɔforo, ene asaase bi a ɔde kyɛɛ ɔkwantuni bi Onyame nti. 4

Na wɔn a wɔagyɛ Islamsom atom na wɔagyɛ no adi na wɔadi n'akyi yɛ abɔdeɛ pii, na n'asuafoɔ bebɔro mpem ɔha na ne no yɛɛ (hajji) a etwa toɔ, ene ne wuo beyɛ beɛɛɛ abosome mmiensa, ebia a na woi ka nsumaemu nsem ho nti a ɔbɔɔ ne som ho ban na ɔbɔɔ ho dawuro no, na n'asuafoɔ a ɔteteɛ wɔn wɔ Islam nyinasosem ne ne nkyerɛkyerɛ so no ka asuafoɔ a wɔdi mu paa wɔ pɛpɛɛpɛyɔ mu, ne suban pa mu, tu wo ho ahyɛ, na wɔbɔɔ wɔn ho mmɔden maa esom keɛɛ yi a wɔagyɛ adi.

Na na wɔn a ɔdi mu wɔ n'asuafoɔ no mu (Allah agyɛ wɔn atom) wɔ gyɛdie mu, nimdeɛ ne dwumadie mu, nyamesuro ne nokwardie mu, mmɔdemmɔ mu, akokoɔduro ne animuonyam mu ne: Abubakar Siddiq, Umar bun Khattab, Uthman bun 'Affan ne 'Aliyyu bun Abi Taalib, (Allah agyɛ wɔn atom) na wɔnom ka adikanfoɔ a wɔgyɛɛ no diiɛ ho, na na wɔnom ne anammusifɔɔ wɔ n'akyi, wɔn a wɔsoaa esom no ahyɛnsodeɛ frankaa wɔ



n'akyi, na wɔnom nni nkɔmhyɛ su biara wɔ wɔn mu, ɛna wanhyɛ wɔn biribi sononko bi a wanhyɛ asuafoɔ nom a aka no (Allah agye wɔn atom).

Ɛna Onayme abɔ ne nwoma a sumani no de aba ho ban ɛna ne nkyerɛkyerɛ ɛne nesunna kwan,ɛna Ne nneyɛ kasa ɛne ne dwumadie wɔ kasa a ɔka mu, Na abakwɔsem a yabɔ ho ban nni adikanfo nsem mu tɛsɛ- Sɛdɛɛ yabɔ nabakwɔsem ho ban- Onyame asomdwie nka nɔ- , Na ɛmom ahobaebɔ ɛfa dɛɛ na ɔda ɛne sɛdɛɛ ɔdidi ɛne sɛdɛɛ ɔnum nsuo ɛne sɛdɛɛ ɔsere?

Ɛna sɛdɛɛ ɔne n'abusuafoɔ ɛdinkitahodie ɛwɔ nefie mo?

Ɛna neho nsem nyinara y'abɔ hoban atwerɛ wɔ n'abakwasem mu,Na ɔyɛ nipa sumafɔɔ ɔnni adesorononko be a ɛyɛ Ɔbɔadɛɛ ahyɛnsodeɛ koraa,ɛna ɔnni tumi de boa neho ɛma neho nfasɔɔ bi anaasɛ ɛhao be.



## 4 - Nesomasεm

Onyankopɔn somaa Muhammad, Nyankopɔn nhyira ne n'asomdwoεε nka no, bere a mmataho, gyidie a wɔnni, ne fratam atre wɔ asase so nyinaa akyi no, na obiara nni asaase ani a εbesom Onyankopɔn nko ara a εmfa biribiara mmata Ne ho, gye sε nnipa nkaεε kakraa bi wɔ Nwoma no nkorɔfoɔ no mu, Enti Onyankopɔn somaa Ne Somafoɔ Muhammad, Onyankopɔn nhyira ne n'asomdwoεε nka no, sε akɔmhyefoɔ ne asomafoɔ nyinaa nsɔano. Onyankopɔn somaa no de tenenee ne nokware som breε wiase nyinaa; sε εbekata εsom nyinaa so, na εde nnipa afiri εsum a εye abosonsom, gyidie a wonni, ne fratam mu aba εhann a εye Onyankopɔn biakoyε ho nimdeε ne Ne mu gyidie , na ne nsomaεε no hyε akɔmhyefoɔ a wɔadi kan no nsomaεε no ma, asomdwoε ne nhyira nka wɔn.

Na εbɔɔ dawuro frεε deε akɔmhyefoɔ ne asomafoɔ no frεεε no nyinaa bi, Onyankopɔn nhyira ne n'asomdwoεε nka wɔn: εye

Noah, Abraham, Mose, Solomon, David ne Yesu-  
wɔ gyedie mu sɛ nokorɛ Awurade no ne  
Onyankopɔn (Allah) no, Ɔbɔadeɛ, Ɔmafoɔ, Nea  
Ɔma nkwa, Nea Ɔma wuo, Ahennie Wura, na  
Ɔno na Ɔye ntotoɛ wɔ dwumadie biara mu,  
Ɔye ayamyɛ, Mmɔborɔhunufɔɔ, na Ɔno  
Nyankopɔn no ne Ɔbɔadeɛ dema biribiara a  
yɛhunu wɔ wiase ne deɛ yɛnhunu, na adeɛ  
biara a ɛnye Ɔno Nyankopɔn no ye abɔdeɛ wɔ  
n'abɔdeɛ mu.

Sedeɛ ɔfrɛɛ sɛ wɔnsom Onyankopɔn nko  
ara na wɔnnyae ɛsom biara a ɛnye Ɔno, na  
wada no adi - na ne botaeɛ ne sɛ ɔbɛma no ada  
adi pefee- sɛ Onyankopɔn no ye koro pɛ a ɔnni  
ɔhokafoɔ biara wɔ Ne som mu anaase Ne tumi  
mu anaase n'abɔdeɛ mu anaase Ne ntotoɛ mu,  
na wada no adi sɛ Ɔkorokoronni Nyankopɔn  
no anwo ba na wɔanwo No, na Ɔnni nsesoɔ  
anaase deɛ ɔne No ye pɛ, na ɛnye adeɛ a Ɔma  
Ne ho kwan sɛ ɔwɔ biribiara mu wɔ n'abɔdeɛ  
mu na Ɔnye honam wura honam mu nso da.

Na ɔde Nyame-nwoma bi te sɛ Ibrahim  
(Abraham) ne Musa (Moses) -Allah

asomdwoee nka wɔn- nwoma, Torah, Zabura ne Injeel (Apam foforo) frɛe afoforo kɔɔ gyidie kwan so, sɛ nee asomafoɔ yinom nyina ara frɛe afoforo kɔɔ gyidie kwan so no - Allah asomdwoee nka wɔn - na woi kyere sɛ obi biara a ɔbetwa ɔkɔmhyeni baako so kontompo no atwa akɔmhyefoɔ no nyina ara so kontompo.

Na bɔ nnipa anohoba efa Allah ahummɔboro ho, na Allah no ne nee Ɔhwe wɔn asetena so wɔ wiase mu, na Ɔno Allah no ne Ɔdɛefoɔ wura, na Ɔno nko ara na bebɔ abɔdɛe aten atɛmmuada no wɔ bere a Ɔbennwane wɔn nyina ara afiri wɔn adakamina mu, Na Ɔno na betua ogyidini ka wɔ wɔn nnwuma pa so wɔ bere a Ɔreyɛ no mmɔho du, na bɔne nso akatua sɛ bɔne no sɛsoɔ koro, na wɔwɔ daa anigyee wɔ awieɛ (atɛmmuada), na obi a ɔbeyi boniaye na wadi nnwuma bɔne no nso benya n'akatua wɔ wiase yi mu ha ne awieɛbere no mu (atɛmmuada).

Na ɔsomafoɔ Muhammad - Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no - wɔ n'amanesɛm mu no;

wankrɔn n'abusua, ne kuro anaa ɔno ankasa no ho kronkron, na mmom ɔɔɔ akɔmhyefoɔ (Noah, Abraham, Moses, ne Jesus) -Allah asomdwoee nka wɔn - din senee senee ɔɔɔ ne din wɔ Qur'ani Kronkron no mu, na wammɔ ɔmaame din anaa n'ayerenom din wɔ Qur'ani Kronkron no mu, nanso ɔɔɔ Moses maame din wɔ Qur'ani mu beboro koro, ena ɔɔɔ Maryam -Allah asomdwoee nka no - din mpre aduasa-num.

Na ɔsomafoɔ Muhammad - Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no - yɛabɔ ne ho ban afiri biribiara a ene mmarasɛm, adwene ne Nyame-akwan bɔ abiara anaase nee nneyee pa poɔ, ɛfirise akɔmhyefoɔ - Allah asomdwoee nka wɔn - ye wɔn a wɔnye mfomsɔɔ wɔ nee wɔrebo ho dawuro afiri Allah nkyɛn no mu, na gyidie wɔ wɔnom mu sɛ wɔbetumi abɔ Allah nhyehyeee ho dawuro akyere Ne nkoa, na akɔmhyefoɔ no nni ade titiriw bi firi Wurayɔ anaa Nyameyɔ mu, na mmom wɔnom ye nnipa te sɛ nnipa a aka, a Allah Okokuroko no yi n'amanesɛm adi kyere wɔn.

Na wɔ adansodie akeseɛ a ekyere se  
ɔsomafoɔ Muhammad -Allah nhyira ne  
n'asomdwoee nka no- amanesem no ye  
yikyere a efiri Allah nkyen ne se kɔpem ene yi,  
ete seneɛ na etee wɔ n'abre so, na Muslimifoɔ  
beboro ɔperepem na di akyire, a wɔde  
mmrasem no ahyedee redi dwuma, te se  
asɔreye, ntesoɔ du, akɔmkyene, Makka  
nsrahwe ne nee ekeka ho wɔ bere a nsesaee  
anaa nsakraee biara nni mu.



## **5 - Aayaat Sankyerene ene ahyensodeɛ ne ngyinasoɔ ekyere ne nkɔmhye.**

Onyame ehye akomhyafoɔ nom den efa  
nesankyerene aaya engyinasoɔ a erekyere wɔn  
kɔmhye,ena ɔde nengyinasoɔ den yie  
ɛdetimtim ɔmɔ adansie mo efa wɔnnom  
somaɣe nsem mo,ena nokore mo Onyame ama  
komhyanee biara aaya sankyereni dee  
esonebo emanɔ na ɔde betine dee ɔye nipa  
ɛtise ɔnɔ,ena aaya sankyerene paa ɛdemo a  
yede ama akomhyafoɔ ne yekomhyane  
Mɔhwammed aaya sankyerene ekwɔpim

atamoadā Onyame asomdwiē nka nō, Na nokorē Onyame amanō quraan kareem, na eno neyē aaya sankyerēne ebēka afiri komhyafoō sankyerēne nom ekwōpim atamoadā, Sēdē Onyame ede nesankyerēne aaya awhawhasem kesie ahyēnōden atimtim, ēna somanee aaya sankyerēne eyē - dodoō edōōso yie efiri mo Onyame asomdwiē nka no:

Eyē Israai ēne miiraaj, ēna bosomi npraeyē mmienū, ēne nsuotō sani dodoō entoatoasōō ēwō abraa ōfrēē nawurade sēdēē ōbēma nipa nom nsuo anum wō emmerē a ayēden ama ōmō nsuo ntō.

Ēna ēduane dodoō ēne nsuo kakra na abodēē pii bēnum afiri mo.

Ēne namanibō ēfa nsumayēmo nsem a atwam dēē obiara ennim nenkyerē kyere, ēfa sē Onyame nēbōnō amanie ētise akomhyafoō nom abakwōsem Onyame asomdwiē nka ōmo ēne wōnnom ēdom nyinara, ēna ashaabol kahaf 'Bodaē Yōnkuō nom'

Ēna namanibō ēfa ensumayē nsem a ēreba dēē ēbēsi ēwō ēbraa Onyame krōnko abō no ho

amanie etise egya a ebepue afiri hijaaaz asase mu,dee omo ewo hyaam krom mo ehunu ye,ene efie edan atentene esi ahodoo dodoo soronko mo.

Ena Onyame ebanbo ema no ene Ne nhwesoo ma no efiri nipa ho.

Ena ne bohye a wahye aba mu ama n'asuafoo 'sahaaba nom' efa kasa a wakakyere omo:( esipi se ye bebue faaris 'iran'ene ruum nkoniandie ama mo,na mo nkye wonnom agyapadie ema nia onni bi wo Onyame kwan ).

Ena Onyame de asorobofoo ahye no den yie.

Ena efa okomhyafoo kasa anohoba amanibo (Onyame asomdwie nka omo) ema omo edom efa okomhyane somafoo Mshwammed mbaye - Onyame asomdwie nka no- ene dee ye amanibo a efiri Musa ho ene Daawood ene Suleiman ene Iissa Onyame asomdwie nka omo ene dee omo ekaho efiri akomhyafoo nom banii israaeel mo.

Ena efa adwene mo engyinasoo ene enfatoho ensesoo aka[5] dee ye adwene pefee mu engyetom.



Ena saa aaya yi ene engyinasoɔ ene adwene mo nfatoho eyɛ adeɛ a atimtim wɔ koraa kareem mo ene ɔkomhyane sunna mo, ena Ne aaya dodoɔ deɛ yensese ne dodoɔ,na deɛ ɔpɛɛ ɔhwihwe biribi wɔso enee ɔnko hwe quraan kareem mo ene sunna nwoma mo ene komhyane abakwɔsem mo na emo na nokore amanibo ewom ewɔ saa aaya yi mo.

Ena saa aaya kesie yi sankaa enye se eyɛ engyinasoɔ emaye a nanka y'anya akyeniedie afiri quraihye kaafirifoɔ ho ene ye yahuudufoɔ ene akristofoɔ deɛ na ɔmo eho arab jazeera mo efa se ɔmo ebeye no atoro ene nipa asutwie wɔho.

Ena Quraan kareem eno neye nwoma 'kitaab' deɛ Onyame aye akyerɛ somafoɔ Mɔhwammed - Onyame asomdwie nka no,eno neye Onyame adasamae Awurade kasa,ena Onyame ede ye akansie wɔ nipa ne jinni so se ɔmo enfa nensesoɔ nom bi ebra anaase suura baako pe anaa ne sesoɔ,ena eyɛ adeɛ akansie yi daso wɔho ekwɔpim nne eda yi,ena quraan kareem eyi asembose ano dodoɔ a edemo eho nfasuo ewom na nipa meleyuun

erehwihwε,εna quraan kareem kesie ye εwɔ ahobaεbo mo εkwɔpim ndε εda yi mo εwɔ arabic kasa mu deε yasani wɔsɔ,εnyε adeε a nehuruuf εso ati kitua koraa afiri so,εna emmere biara ye ye dodoɔ εdekyε εpete,εno ne ye sankyerεne nwoma kesie,εno ne ye nwoma kesie ye de abre nipa nom,Nokore εngyitom εfa nakenkaε anaase nakenkaε asekyerε kasa fofrɔ mo,εna Obi a wahwire n'akenkan εne gyedie wɔho εneε na nokore wahwire adepa nyinara.

Sεdeε nokore somanee sunna Mohammed - Onyame asomdwie nka nɔ-εna εye tenieε εne nabakwɔsem y'abɔ hobae εne y'agyε afiri ntoatoaso εnpenie mo wɔ atworɔfoɔ nsam animdiefoɔ εno na y'abɔ dodoɔ wɔ arabic kasa mo deε somafoɔ nɔ εde kasa Mohammed - Onyame asomdwie nka nɔ - sεdeε nokore εtise ɔdaso εka ye ho ndε εda yi mo,εna yakyerε asie εkɔ kasa ahodoɔ dodoɔ mu,εna Quraan kareem εne somanee sunna - Onyame asomdwie nka nɔ - Mmienu yi nyinara ye adeε baako εfa Islaam emmera εne nenhyehye ye.



## **6 - Mmera Deε Mōhwammēd somanee no εdebaaye - Onyame asomdwie nka no.**

Mmera deε Mohammēd somanee nō εdebaaye - Onyame asomdwie nka no - εno neye Islaam mmera,εna εno neye Onyame ɔɔadeε adasamae Awurade mmera εne nesoma a εtwatoɔ,εno neye deε ye de bo nfatohɔ wɔ ahyasie εfa akomhyafoɔ nom atwam mmera εnase εboabra εfa sēdeε εteye.

Εno neye emmera a ahyεma,εno neye adeε a εwɔ ho mmerε biara mo εne nda mo nyinara adekyere mo,εwom εsom adekyere εkyere nipa nom εne ɔmɔ wiase mo nsem,εno neye deε εkata adesom biara a εfata Onyame εsom nkoaa abodeε nyinaa Awurade εsom εtise Nyamefrε'Salat' εne ntotosoɔdu 'Zakat' εna εdanide εkyere ɔmɔ sika nkwtadeε hɔ εne sika hwe so yie εne nipa mo tina yie εne ɔmaεpuo hwe so yie εne akɔ εne brɔno nkɔnimdeε mo εne akyerewadeε εne deε εkekahɔ εfiri deε nipa εrehwihwe wiase asetina mo εne ɔmɔ aboɔden εrehwihwe.

Ena saa waye neye mmera a eye ahobaebo  
ema nipa esom ene nemogya ene  
nanemuoyam eme omo agyapadie ene omo  
adwene ene omo abusuafo,ena eye adee a  
atwaahyia adom biara ene adepa nenara,ena  
ehao efiri abrasie mo ene moso mo,efre ekwo  
nipa animuoyam mo ene nepererepe ene  
nokore ene akoma pefe mo ene ahomedee mo  
ene entih o ene edo, ena edo eye adepa ema  
nipa,ena mogya ahobaebo mo,ena krom  
asomdwie, ena eye ekyerewadee efa adee a  
ebeye ehuu ene animtia ewo abraa enye  
nokore kwan so,ena eye adee a somanee  
Mchwammed - Onyame asomdwie nka no -  
akotia wo ahantaefo ene bone seiyyefo efa  
eso ene enfone biara mo,ena ahohodee ene  
hwee ene akwofosem penindee nenseso.

Ena somafo Mchwammed - Onyame  
asomdwie nka no- wakyere mo se Onyame  
akron nipa dasanee - mbrantee ene  
mmayowaa - ena watwire omo entwireye  
ahyede,ena waye adesoadee biara efa  
enyeyemo ene nedwumadie ene nedanidaniye

mo,ena ɔbɛkuta nadesoadɛɛ a ɛyɛ dwumadie a ɛbɛha nekiraa ɛne ɛbɛha afofrɔ so.ɛna wayɛ ɛberima ne ɔbaa baako pɛ wɔ ɛfiri gyedie mo ɛne adesoadeɛ ɛne akɛtua ɛne nhyira,ɛna wɔ saa mmera ahɔbaebo soronkwo ɛma ɔbaa ɛna ɛyɛ ɔyire ɛne nuabaa ɛne nuanom ɛne ɛbabaa.

Na mmarasɛm a ɔsomafoɔ Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoɛɛ nka no) de baeɛ, ɛde adeɛ a ɛkora adwene no na ɛbra ade biara a ɛsɛɛ no te sɛ nsa nom na baeɛ, na Islamsom fa ɛsom sɛ ɛhann a ɛkyerɛ adwene no kwan, sɛ neɛ onipa ɛsom ne Wura Onyankopɔn wɔ nteaseɛ ne nimdeɛ kwan so, na Islam mmarasɛm ama adwene gyinabɛɛ akɔ soro na wayɛ no nnyinasoɔ ama ahyɛdeɛ biara, ɛna wama no fawohodie afiri gyidihunu ne abosomsom ho.

Na Islam mmarasɛm no krɔn nimdeɛ pa, na ɛhyɛ nkuran fa nimdeɛ nhwehwɛmu a akonɔdeɛ mmata ho, na ɛfrɛ sɛ yɛbɛhwɛ na yeasusu ye ho ne wiase mu, na nimdeɛ pa so nsunsuansoɔ no ne deɛ ɔsomafoɔ (Allah nhyira

ne n'asomdwoeε nka no) de baeε no mmo abira.

Na nsonsonoeε biara nni Islam mmarasem no mu ma nnipa pɔtee binom sene afoforɔ binom, sa ara nso na emma nipakuo binom nsene nipakuo bi, na mmom obiara ye pe wɔ mmmasem n'anim, efiri se nnipa nyina ara ahyease ye pe, na dɔmkuo biara nkrɔ nsene dɔmkuo bi, ena abusua bi nsene abusua bi; agye nyamesuro kwan so, na Allah somafoɔ Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoeε nka no) abɔ amanee sεε: esipi se yewo abɔfra biara wɔ Nyame-akwan so, na obiara nni hɔ a yewoo no se ɔdebɔneyeni anaa se wɔdii obi foforo bɔne adeε.

Wɔ Islam mmarasem mu no, Allah ahye se yesakra, na ene se: nnipa reben ne Wura na wagyae bɔne, na Islamsom pepa bɔne a atwam, ena nsakraeε a yeagye atom nso pepa bɔne a atwam, na yenni nnipa biara a agye se wapae wo bɔne mu aka akyereε no, wɔ Islamsom mu no twaka wɔ onipa ne Allah ntam preko pe, eno nti wonhia obiara se ntamgyinafoɔ wɔ wo ne

Allah ntam, na Islamsom bra se yebeyε nnipa Nyame anaase yede obi bebata Allah wε ne Wurayε ne ne Nyameyε mu.

Na mmrasεm a εsomafoε Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoεε nka no) de baεε no twa mmrasεm biara a ediikan no mu, εfiri se Islam mmarasεm a Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoεε nka no) de firi Allah hε baεε no ne mmarasεm a εtwa toε kεpem atemmuada, na εye wiase nyina ara dea, ne saa nti na εtwa deε edi n'anim kan no mu, seneε mmarasεm a ediikan no twitwaa yεnkoε mu no, na Allah Ohoteeni no nnye mmarasεm bi a εnye Islam mmrasεm no ntom, na εnnye εsom a εnye Islamsom a εsomafoε Muhammad (Allah nhyira ne n'asomdwoεε nka no) de baεε ntom, na obi biara a εbesε εsom a εnye Islamsom mu no; εnnye ntom, na obi biara a εpεse εhunu nkyerekyerεmu a emu dε fa saa mmarasεm yi ho no; εnhwehwe mfiri nwoma a ahotεsoε wε mu a εkyere Islam.

Nokore butaye εfa Islaam mmera -εtise sεdeε ye Onyame somayεεm butaye nyinara-





## 7 - N'atanfo gyenabrε ene wɔn adansedie εma no

εnye adeε a komhyani biara enne akyeniedifoɔ wɔnnom εde εhya nɔ εna ɔmɔ εntimtim gyenaye mo εfa ɔmɔ daworɔbo kwan so εfrε,εna nipa nom εbra amanfoɔ εfiri εhɔ gyedie wɔso,εye adeε a εfa somafoɔ Mɔhwammεd - Onyame asomdwie nka nɔ- ɔyaa akyeniedifoɔ dodoɔ wɔ nabrabo mo nkwa mo ene newuo akye,na εmom Onyame εmaa nɔ nkɔnimdie ene ɔmɔ nyinara,εna εye adeε a nokorε wɔnnom dodoɔ εyεε hyahaada - kaniɪ ene mmerε yi mo- εwɔ sε ɔye ye komhyane,εna nokorε deε akomhyafoɔ εdebaaye εnsesoɔ bi εna ɔdebaaye Onyame asomdwie nka ɔmɔ,εna ɔmɔ εnim sε ɔho nokware so na εmom ɔmɔ asi dodoɔ εfiri gyedie mo εfa hɔ εna akwansifoɔ dodoɔ εtise ahenie dɔ nti anaase εhuu εfiri εdom bi ntgi,Na nokorε agyapadie deε εhwihwεεye εfiri nekyεfa mo.



## **Nsɛmfua a ɛwɔ mu**

- 1 - NE DIN, N'ABUSUA, NE KURO A YEWOO NO Wɔ MU NA  
ɔNYINII Wɔ MU.....4
- 2 - NHYIRA AWAREE EFIRI NHYIRA ɔKANDENII BAA HO.: .....6
- 3 - KɔMHyE AyEDEE AHYASEE.....7
- 4 - NESOMASEM .....18
- 5 - AAYAAT SANKYERENE ENE AHYENSODEE NE NGYINASOɔ  
EKYERE NE NKɔMHyE. ....22
- 6 - MMERA DEE MɔHWAMMED SOMANEE NO EDEBAAYE -  
ONYAME ASOMDWIE NKA NO.....27
- 7 - N'ATANFO GYENABRE ENE WɔN ADANSEDIE EMA NO ...33

# Get to Know about Islam

in More Than **100** Languages



موسوعة الأحاديث النبوية  
HadeethEnc.com



Encyclopedia of the  
Translations of the Prophetic  
Hadiths and their  
Commentaries



IslamHouse.com



A Comprehensive Reference  
for Introducing Islam in the  
World's Languages



موسوعة القرآن الكريم  
QuranEnc.com



Encyclopedia of the  
Translations of the Meanings  
and Interpretations of the  
Noble Qur'an



ملا يسع أطفال المسلمين جهله  
kids.islamenc.com



The Platform of What Muslim  
Children Must Know



موسوعة الفتوى الإسلامية  
IslamEnc.com



A Selection of the Translated  
Islamic Content



بيان الإسلام  
byannah.com



A Simplified Gateway for  
Introducing Islam and  
Learning its Rulings

Islamic Content Service  
Association in Languages



Da'wah, Guidance, and Community  
Awareness Association in Rabwah



سورة الاحقاف



Ak198

978-603-8442-05-0